Vand-, varme-, sanitets- og blikkenslagerarbejde

Aut. vand- og gasmester

Th. Jessen

Nedre Mosevej 4 . Skagen

Telefon 44 30 08

GIK BLOMSTERNE UD
MEDENS DE VAR BORTREJST?
SAA HAR VI NYE FINE-!

Byens bedste blomster . . .

AXEL CHRISTIANSEN

KONG ERIKSVEJ - TELEFON 44 15 35

Rikke Sct. Laurentiivej 53

9990 SKAGEN

Tlf. 08-44 31 00

BRUGSKUNST

Stort udvalg i gaveartikler

UDGIVER: VIGGO ASMUSSEN AKTIESELSKAB

KØREPLAN

Gyldig 28. september 1975 til 29. maj 1976

Skagensbanen

Tog- og busforbindelser

Jernbaner, rutebiler og rutebåde fra Frederikshavn

vil du have råd til en ny bolig

Så er det vigtigt, at du får de rigtige råd fra starten, f. eks. om vor boligsparekonto. Boligen er jo det dyreste, vi har.

– det er derfor, vi gør meget for at rådgive om egen bolig ...



EGNSBANK NORD

– gør meget for sine kunder ...

Sæby • Frederikshavn • Skagen

KØREPLAN

Rutebiler, jernbaner og rutebaade for Frederikshavn og Skagen

Gyldig fra 28. september 1975 til 29. maj 1976

Udgivet og trykt af

VIGGO ASMUSSEN AKTIESELSKAB

Udleveres gratis

UDEN ANSVAR

Benyt

Skagensbanens

tog og busser

— ogsaa til firma-, forenings- og selskabsudflugter

Indhent tilbud paa

telefon 44 10 15

SCHOU-EPA

Det moderne indkøbscentrum
for hele familien - alt under eet tag.
Besøg også vor hyggelige cafeteria.



SCHOU-EPA

Frederikshavn:
Danmarksgade 74

42 50 00

Indhold:

		Side
Jernbaner:	Skagensbanen	4—11
	D. S. B.	12—15
Rutebiler:	Frederikshavn-Sæby-Aalborg	16—19
	Frederikshavn-Asaa-Aalborg	20
	Frederikshavn-Dronninglund	24
	Frederikshavn-Asaa-Hals-Randers	28
	Frhavn-Østervraa-Brønderslev	30
	Frederikshavn-Strandby	34
	Aalbæk-Mosbjerg-Sindal-Hjørring	36
	Frhavn-Stenhøj-Lendum-Hjørring	38
	Hirtshals-Bindslev-Frederikshavn	42
	Stenhøj-Skærum-Frederikshavn	46
	Hørby-Frederikshavn	48
	Omnibilkøreplan for Fr.havn	50—54
Frederikshavn Fragtmandscentral		57
Flyveruten Aalborg-København		60
Rutebaade:	Frederikshavn-Oslo	62
	Frhavn-Göteborg Stena Line	65
	Læsø-Frederikshavn	67
	Grenaa-Hundested	68
	Larvik-Frederikshavn	71
	Göteborg-Frhavn Sessan-linien	72

Specialværksted for AUTO-rustskader og undervognsbehandling

Karrosseri-fabrikken „Vendsyssel" I/S

William Jørgensen og Sønner
Koktvedvej 33 Telf. 42 24 44

Hverdage

Skagen—

	Bil			Bil		Bil
Skagen ...	4^{45}	5^{55}	6^{55}	7^{25}	9^{25}	
Højen	4^{51}	o	o	7^{33}	o	
Hulsig	s4^{59}	x6^{04}	x7^{05}	7^{45}	x9^{34}	
Kandest. .						
Bunken ..	5^{02}	x	o	7^{52}	x	
Aalbæk ...	s5^{05}	6^{14}	7^{15}	8^{00}	9^{44}	10^{20}
Napstjært.	5^{09}	x	x	8^{06}	x	10^{25}
Jerup	5^{12}	6^{22}	7^{24}	8^{12}	9^{51}	10^{29}
Rimmen ..	5^{16}	x	x	8^{18}	x	10^{33}
Strandby .	5^{22}	6^{32}	7^{35}	8^{25}	9^{58}	10^{39}
Frh. Ruteb	5^{38}			8^{43}		10^{55}
„ Station	5^{40}	6^{40}	7^{45}	8^{45}	10^{05}	
„ Havn ..						

Ikke lørdage

Ikke lørdage

Ikke lørdage

s. Bilen kører ikke til jernbanestationen.
x. Standser kun, naar der er rejsende at optage eller afsætte. o. Standser for at optage rejsende.

Skagen

TAXA

Telf. 44 22 44

Frederikshavn

Hverdage

	Bil	Bil		Bil g		Bil h	Bil
12^{05}	13^{25}	13^{35}	15^{40}	16^{05}	17^{50}	19^{45}	22^{15}
	13^{33}	13^{43}	o	16^{13}		19^{53}	22^{22}
x	13^{45}	13^{55}	x15^{50}	16^{24}	x18^{01}	20^{03}	s22^{30}
	13^{50}						
		14^{02}	x	16^{30}	a	20^{07}	22^{34}
12^{26}	Kun 23/6-9/8	14^{10}	15^{58}	16^{37}	18^{11}	20^{15}	s22^{39}
		14^{16}	x	16^{42}	x	20^{19}	22^{42}
12^{34}		14^{22}	16^{05}	16^{47}	18^{19}	20^{24}	22^{45}
o		14^{28}	x	16^{53}	x	20^{28}	22^{49}
12^{42}		14^{35}	16^{12}	17^{00}	18^{27}	20^{35}	22^{54}
		14^{53}		17^{18}		20^{53}	23^{13}
12^{50}		14^{55}	16^{20}	17^{20} k	18^{34}	20^{55} k	23^{15}

Ikke 23/6-9/8

a. Standser kun for at afsætte rejsende.
k. Til havnen, hvis der er rejsende til rutebådene.
g. Ikke lørd. og ikke 24/12 og 31/12. h. Ikke 24/12 og 31/12.

FARVER til hus,
FARVER til hjem,
FARVER
fra Trindelvej 5

Skagens Farvehandel

BØRGE CHRISTIANSEN
Telefon 44 13 35

Søn- og helligdage

Skagen—

				Bil
Skagen...	7^{35}	10^{40}	12^{15}	12^{40}
Højen	o	o	|	12^{48}
Hulsig	x7^{45}	x10^{49}	x	13^{00}
Kandest. .	|	|	|	|
Bunken ..	x	x	x	13^{07}
Aalbæk...	x7^{53}	10^{59}	x12^{34}	13^{15}
Napstjært	x	x	|	13^{21}
Jerup	x8^{00}	11^{06}	x12^{41}	13^{27}
Rimmen ..	x	x	|	13^{33}
Strandby .	8^{07}	11^{13}	12^{48}	13^{40}
Frh.Rute..	|	|	|	13^{58}
„ Station	8^{14}	11^{20}	12^{55}	14^{00}
„ Havn .				

x. Standser kun for at optage eller afsætte rejsende
o. Standser for at optage rejsende.

Frederikshavn

Søn- og helligdage

				Bil
14^{20}	16^{25}	17^{15}	20^{15}	22^{00}
o	16^{33}	o	o	22^{07}
x14^{30}	16^{45}	x17^{25}	x20^{25}	s22^{16}
|	|	|	|	|
x	16^{52}	x	x	22^{20}
14^{38}	17^{00}	17^{33}	20^{33}	s22^{26}
x	17^{06}	x	x	22^{30}
14^{45}	17^{12}	17^{41}	20^{41}	22^{34}
x	17^{18}	x	x	22^{38}
14^{52}	17^{25}	17^{48}	20^{48}	22^{44}
|	17^{43}	|	|	23^{03}
15^{00}	17^{45} k	17^{55}	20^{55}	23^{05}

s. Bilen kører ikke til jernbanestationen.
k. Til havnen, hvis der er rejsende til rutebådene.

rosenborg SKO

Søndergade 2, Frederikshavn, Tlf. 42 02 60

Billigst med det bedste!

RENAULT

...bil for hver en krone

RENAULT A. Precht Jensen A/S

HJØRRINGVEJ 12, TELF. 2 25 25 · FR-HAVN

Telf. 42 33 66

GULF SERVICE

Hverdage

Frederikshavn

	Bil		Bil	Bil	Bil	
Frh. Havn			y11 10			
„ Station	5 45	7 50	10 10	11 20	12 45	14 10
„ Rutebst	5 47	|	|	11 25	12 47	|
Strandby .	|	7 58	10 17	11 40	13 00	14 17
Rimmen ..	5 59	x	x	11 45	13 05	x
Jerup	6 03	8 07	10 26	11 50	13 12	14 25
Napstjært.	6 07	x	x	11 55	13 16	x
Aalbæk...	6 12	8 15	10 35	12 00	13 23	14 33
Bunken...	6 17	x	x	12 05	13 28	x
Kandest...	|	|	|	|	|	|
Hulsig....	6 23	x8 23	x10 13	s12 10	s13 35	x14 40
Højen	6 35	|	a	p	p	|
Skagen An.	6 45	8 35	10 55	12 30	14 00	14 55

Ikke lørdage

Strandby-Skagen køres kun lørdag

s. Bilen kører ikke til jernbanestationen.
a. Standser kun for at afsætte rejsende.
y. Udgar fra havnen indtil 27/9 74. Herefter kan DSB-tog benyttes fra havnen til Fr.havn st.

Ved DU i grunden, hvor man

køber de *smarte* sko?

... hos

*

werner

... paa strøget . Telf. 42 10 92

—Skagen

Hverdage

Bil			Bil		Bil	Bil
	d	§	g		h	
15 05	16 25	17 50	17 50	19 45	21 10	23 20
15 10	|	|	17 55	|	21 12	23 22
15 25	16 32	17 55	18 10	19 51	21 25	23 35
15 30	x	x	18 15	x	21 29	23 38
15 35	16 39	18 01	18 20	19 58	21 33	23 42
15 39	x	x	18 24	x	21 37	23 46
15 45	16 46	18 11	18 30	20 05	s21 42	s23 51
15 50 y	|	x	18 35	x	21 47	23 55
| 16 01						
15 57 16 06	a	x18 17	18 42	x20 12	s21 52	s0 00
p p	a	a	18 55	a	22 01	p
16 20 16 30	17 05	18 30	19 05	20 25	22 10	0 20

Ikke 23/6-9/8 y — Kun 23/6-9/8

p. Over Gl. Skagen, hvis der er rejsende at afsætte.
x. Standser kun for at optage eller afsætte rejsende.
§. Kun lørdage. d. Ikke lørdage.
g. Ikke lørd. og ikke 24/12 og 31/12. h. Ikke 24/12 og 31/12.

AXEL JØRGENSEN

Læderhandel

TLF. (08) 42 02 44 DANMARKSGADE 78

9900 FREDERIKSHAVN

Køb lædervarer

hos Læderhandleren

Søn- og helligdage

Frederikshavn

				Bil
Frh. Havn				
„ Station	8^{25}	11^{30}	13^{00}	14^{10}
„ Rutebst	|	|	|	14^{15}
Strandby .	8^{32}	11^{37}	13^{07}	14^{30}
Rimmen ..	x	x	x	14^{35}
Jerup	8^{40}	11^{43}	13^{14}	14^{40}
Napstjært.	x	a	x	14^{44}
Aalbæk ..	8^{47}	11^{50}	13^{22}	s14^{50}
Bunken ..	x	x	x	14^{55}
Kandest. .	|	|	|	|
Hulsig....	x8^{53}	x11^{57}	x13^{28}	s15^{00}
Højen	a	a	a	p
SkagenAn.	9^{05}	12^{10}	13^{40}	15^{20}

s. Bilen kører ikke til jernbanestationen.
a. Standser kun for at afsætte rejsende.

ERANTHIS
Etabl. 1942
CARL E. LARSEN & SØN I/S
9970 Strandby . Telf. (08) 48 10 60
HANDELSFIRMA
SILKEBÅND & KRANSEBÅND EN GROS
BÅNDTRYKKERI

—Skagen

Søn- og helligdage

Bil			Bil	
15^{10}	18^{00}	18^{50}	21^{05}	23^{20}
|	|	18^{55}	|	23^{22}
15^{17}	18^{07}	19^{10}	21^{12}	23^{35}
a	x	19^{15}	x	23^{38}
15^{24}	18^{14}	19^{20}	x21^{19}	23^{42}
a	x	19^{24}	x	23^{46}
15^{32}	18^{22}	s19^{30}	x21^{27}	s23^{51}
x	x	19^{35}	x	23^{55}
|	|	|	|	|
x15^{38}	x18^{28}	s19^{40}	x21^{33}	s0^{00}
a	a	19^{50}	a	p
15^{50}	18^{40}	20^{00}	21^{45}	0^{20}

p. Over Gl. Skagen, hvis der er rejsende at afsætte.
x. Standser kun for at optage og afsætte rejsende.

Tobak . Cigarer
Cigaretter
Dag- og ugeblade
Kort . Telegrammer
Prøv vor ekstrafine kaffe og the
CENTRUM
Telf. 44 15 29 Aut. tipsforhdl.

Frederikshavn-Hjørring-Aalborg

	L	Ic	§	Ic	Ic	N	Ic	Ic	Ic	L	Ic	†	§	†	†	†		
Fr.havn	6^{00}	6^{16}	7^{09}	8^{19}	10^{17}	11^{28}	12^{08}	13^{05}	13^{46}	15^{05}	16^{27}	17^{09}	17^{45}	18^{04}	18^{57}	21^{02}	21^{31}	22^{07}
Kvissel	|	6^{26}	7^{19}	|	|	|	12^{11}	13^{13}	13^{57}	|	|	|	17^{52}	|	19^{05}	|	|	22^{15}
Tolne	|	|	7^{25}	|	|	|	12^{18}	13^{19}	14^{04}	|	|	|	17^{58}	|	19^{11}	|	|	22^{21}
Sindal	6^{17}	6^{35}	7^{31}	8^{36}	10^{37}	|	12^{27}	13^{25}	14^{11}	|	16^{44}	17^{28}	18^{06}	18^{24}	19^{21}	|	21^{48}	22^{30}
Hjørring	6^{28}	6^{49}	7^{45}	8^{47}	10^{48}	11^{55}	12^{41}	13^{44}	14^{26}	15^{31}	16^{55}	17^{40}	18^{29}	18^{36}	19^{32}	21^{28}	22^{00}	22^{43}
Brønderslev	6^{47}	7^{07}	8^{03}	9^{06}	11^{08}	12^{16}	13^{00}	14^{07}	14^{47}	15^{48}	17^{17}	17^{57}	18^{53}	18^{54}	19^{50}	21^{44}	22^{23}	23^{02}
Aalborg	7^{10}	7^{30}	8^{24}	9^{30}	11^{30}	12^{40}	13^{30}	14^{30}	15^{30}	16^{10}	17^{40}	18^{30}	19^{14}	19^{18}	20^{30}	22^{14}	22^{49}	23^{28}
Aarhus	8^{45}	9^{15}		11^{15}	13^{15}	14^{15}	15^{15}	16^{15}	17^{15}	17^{45}	19^{15}	20^{01}	21^{21}c	20^{52}	22^{07}	0^{00}	0^{30}	
København .	12^{57}	14^{13}		16^{13}	18^{13}	19^{13}	20^{13}a	21^{13}	22^{13}	21^{57}	0^{13}	*0^{39}			*3^{14}	5^{25}	7^{01}	

Fr.havn-Aalborg kun § — Fr.havn-Aalborg kun † — Fr.havn-Aalborg kun § — Ikke 26/12 — Ej for b. til Kbhvn nat. eft. 25/12 26/12 15/4 16/4 18/4 16/5 27/5 — † undt. 25/12 15/4 18/4 16/5 27/5

† Søn- & helligdage. § Hverdage.
L Lyntog. N Nordpilen. Ic Intercitytog.
a) Endvidere 19^{49} over Aarhus-Kalundborg.

*) over Kalundb., øvrige Købhvn-tider over Nyborg.
c) Ikke lørdag.

Skagen Kaffemagasin

A. Johansen

Sct. Laurentiivej 38 . Tlf. 44 11 32

Chokolade . Lædervarer . Legetøj . Parfumeri

Harald Kongerslev

Kolonial . Foderstoffer

Havegødning . Spagnum

Daphnesvej 16 . Telf. 44 13 14

Benyt

Skagensbanens

tog og busser

Tropehuset SKAGEN

Poul Kristensen

Sct. Laurentiivej 57

Telf. (08) 44 32 72

Aalborg-Hjørring -Frederikshavn

	†	§			Ic	Ic	L	Ic	§	N	§	†	Ic	Ic	Ic	L		Ic
København .	22^{00}			0^{25}			7^{15}	7^{00}	8^{00}	10^{00}			12^{00}	13^{00}	15^{00}	16^{15}	16^{00}	17^{00}
Aarhus	3^{32}			7^{00}	8^{05}	10^{05}	11^{30}	12^{05}	13^{05}	15^{05}			17^{05}	18^{05}	20^{05}	20^{30}	21^{05}	22^{05}
Aalborg	5^{19}	6^{00}	6^{56}	8^{40}	9^{45}	11^{39}	13^{01}	13^{45}	14^{48}	16^{38}	17^{26}	17^{26}	18^{33}	19^{48}	21^{45}	22^{02}	22^{51}	23^{45}
Brønderslev	5^{41}	6^{27}	7^{26}	9^{05}	10^{09}	12^{00}	13^{22}	14^{08}	15^{09}	17^{00}	17^{53}	17^{56}	18^{54}	20^{10}	22^{05}	22^{24}	23^{20}	0^{09}
Hjørring....	6^{04}	6^{56}	7^{46}	9^{26}	10^{27}	12^{18}	13^{39}	14^{27}	15^{32}	17^{19}	18^{17}	18^{14}	19^{11}	20^{30}	22^{21}	22^{44}	23^{39}	0^{27}
Sindal	6^{17}	7^{07}	7^{58}	9^{37}	10^{37}			14^{37}	15^{42}		18^{27}	18^{24}	19^{21}	20^{40}		22^{54}	23^{50}	0^{37}
Tolne		7^{13}	8^{05}	9^{45}	10^{44}			14^{44}	15^{49}		18^{34}	18^{31}		20^{47}				0^{43}
Kvissel		7^{19}	8^{11}		10^{50}			14^{50}	15^{55}		18^{40}	18^{37}		20^{53}				0^{49}
Fr.havn	6^{33}	7^{27}	8^{18}	9^{57}	10^{58}	12^{43}	14^{04}	14^{58}	16^{03}	17^{45}	18^{48}	18^{44}	19^{08}	21^{01}	22^{46}	23^{11}	0^{07}	0^{56}

Løber kun natt. eft. †

Fr.havn-Aalborg ikke lø.

Fre. og † samt 14/4 13/5 20/5, ikke 25/12 15/4 16/4 14/5 27/5

Ikke natt. eft. 24/12 og 31/12

† Søn- & helligdage. § Hverdage.

L Lyntog. N Nordpilen. Ic Intercitytog.

Alt i orden til rejsen

FULL-SERVICE

Personlig vejledning . . . komplet tilrettelæggelse alle former for rejse . . . med tog, skib, fly, bus til mål i hele verden . . . pladsreservationer, hotelbestillinger, billetter . . . visa og valuta . . . detaljeret rejseplan . . .

DSB Frederikshavn station
Telefon 42 23 37
Pladsbestilling telefon 42 41 00

Emil Sørensens Eftf. Elektroinstallation

v/ Werner og Henrik Carlsen
Søndergade 27 . Telefon 42 01 74

RØRBÆK Ska

Tlf. 421627



Værktøj

✯

Skibsudstyr

P. CONRADSEN

Tlf. 42 09 00 . Frederikshavn

Frederikshavn-

	x	x					
Fr.havn	5^{00}	6^{00}	7^{00}	8^{00}	9^{30}	11^{10}	12^{00}
Sæby.....	5^{20}	6^{20}	7^{20}	8^{25}	9^{55}	11^{35}	12^{30}
Syvsten	5^{25}	6^{30}	7^{30}	8^{35}	10^{00}		12^{35}
Dybvad	5^{35}	6^{40}	7^{40}	8^{45}	10^{15}		12^{50}
Flauenskjold	5^{40}	6^{50}	7^{50}	8^{55}	10^{25}		13^{00}
Hjallerup ...	6^{00}	7^{10}	8^{05}	9^{10}	10^{40}		13^{20}
Vodskov....	6^{10}	7^{20}	8^{20}	9^{20}	10^{50}		13^{30}
Nørresundby	6^{20}	7^{30}	8^{30}	9^{30}	11^{00}	12^{25}	13^{40}
Aalborg	6^{30}	7^{40}	8^{40}	9^{40}	11^{10}	12^{30}	13^{50}

x) Ikke lørdage, søn- & helligdage.
24. og 31. decbr. køres ikke kl. 19,00 og 21,00.

Rinds Foto

TELF. 42 19 10

Alt i FOTO og KINO

Byens ældste foto-specialforretning

DANMARKSGADE 49

Jul. Nielsen & Søn A/S

NAAR DET GÆLDER MONTERING AF HJEMMET

Telf. (08) 42 03 66
Frederikshavn

Sæby-Aalborg

14^{30}	16^{10}	17^{10}	19^{00}	21^{00}	23^{00}
15^{00}	16^{35}	17^{35}	19^{20}	21^{20}	23^{20}
15^{05}	16^{45}	17^{45}	19^{25}	21^{25}	23^{25}
15^{20}	16^{55}	17^{55}	19^{35}	21^{35}	23^{35}
15^{30}	17^{05}	18^{05}	19^{45}	21^{45}	23^{40}
15^{50}	17^{20}	18^{20}	20^{00}	22^{00}	23^{55}
16^{00}	17^{30}	18^{30}	20^{10}	22^{10}	0^{05}
16^{10}	17^{40}	18^{40}	20^{20}	22^{20}	0^{15}
16^{20}	17^{50}	18^{50}	20^{25}	22^{25}	0^{20}

På dage med skibsforb. fra Göteborg, Oslo, Larvik Fredrikstad og Læsø køres fra færgehavnen straks eft. skibenes ankomst. Smeds Bus Linier korresponderer med Skagensbanens tog og rutebiler.

Staalrørsstillads udlejning

Facadebehandling af ejendomme

Dansk Bygge Industri

Telf. 46 23 23 . Sæby

Lager telf. 42 16 99 . Frederikshavn

ANDELSMEJERIET

Fladstrand

Perron 8

Aalborg-Sæby-

	x	a		x		
Aalborg ..	5^{15}	5^{30}	6^{15}	7^{00}	8^{30}	10^{00}
Nr.Sundby	5^{20}	5^{35}	6^{20}	7^{05}	8^{35}	10^{05}
Vodskov	5^{30}	5^{45}	6^{30}	7^{15}	8^{50}	10^{20}
Hjallerup	5^{45}	6^{00}	6^{45}	7^{25}	9^{05}	10^{35}
Flauenskj.	6^{00}	6^{10}	7^{00}	7^{40}	9^{20}	10^{50}
Dybvad ..	6^{05}	6^{15}	7^{05}	7^{45}	9^{30}	11^{00}
Syvsten ..	6^{10}	6^{20}	7^{10}	7^{55}	9^{35}	11^{05}
Sæby	6^{25}	6^{30}	7^{25}	8^{05}	9^{50}	11^{20}
Fr.havn ..	6^{45}	6^{50}	7^{45}	8^{25}	10^{10}	11^{40}

x) Ikke lørdag, søn- & helligdage. a) Kun lørdage.
xx) Ikke søn- og helligdage.
24. og 31. december køres ikke kl. 19,00 og 21,00.

Aktieselskabet

Jensen & Kjærsgaard

Jern . Rør . Sanitet

H. C. ØRSTEDSVEJ

Frederikshavn . Tlf. 42 20 00

RUTANA - sundhed i skiver

— det daglige brød

VENDSYSSELS BRØDFABRIK A/S

Frederikshavn

		xx					
12^{00}	14^{30}	16^{00}	16^{00}	17^{10}	19^{00}	21^{00}	23^{15}
12^{05}	14^{35}	16^{05}	16^{05}	17^{15}	19^{05}	21^{05}	23^{20}
12^{20}	14^{50}		16^{20}	17^{30}	19^{20}	21^{20}	23^{30}
12^{35}	15^{05}		16^{35}	17^{45}	19^{30}	21^{30}	23^{40}
12^{50}	15^{20}		16^{50}	18^{00}	19^{45}	21^{45}	23^{50}
13^{00}	15^{30}		17^{00}	18^{10}	19^{50}	21^{55}	24^{00}
13^{05}	15^{40}		17^{05}	18^{15}	19^{55}	22^{00}	00^{05}
13^{20}	15^{50}	17^{00}	17^{20}	18^{30}	20^{05}	22^{10}	01^{5}
13^{40}	16^{10}	17^{20}	17^{40}	18^{50}	20^{25}	22^{30}	03^{5}

På dage med skibsforbindelse til Göteborg, Oslo, Larvik, Fredrikstad og Læsø køres til Frederikshavn havn med eventuelle rejsende. — Smeds Bus Linier korrespond. med Skagensbanens tog og rutebiler.

Electra I/S

Elektr. installationer . Belysninger . Køleskabe
El-komfurer og -vaskemaskiner
ATLAS og AEG elementkøkkener

Danmarksgade 38 . Telf. 420239 . 424411

Frederikshavn-Sæby-Asaa-Aalborg

		§[2]	§[1]	§	§ Hv	§[3]			§ Sø
Fr.havn ..		7[30]	9[15]	12[30]	14[15]	16[30]	17[30]	18[40]	20[30]
Sæby		7[55]	9[40]	12[55]	14[40]	16[55]	17[50]	19[00]	20[50]
Engbæk ..		8[05]	9[50]	13[05]	14[50]	17[05]	18[00]	19[10]	21[00]
Lyngsaa ..		8[10]	9[55]	13[10]	14[55]	17[10]	18[05]	19[15]	21[05]
Voersaa ..		8[20]	10[05]	13[15]	15[05]	17[20]	18[15]	19[25]	21[15]
Søraa	A	8[25]	10[10]	13[20]	15[10]	17[25]	18[20]	19[30]	21[20]
Asaa	6[15]	8[35]	10[15]	13[35]	15[15]	17[35]	18[30]	19[40]	21[30]
Dronningl.		8[50]	10[30]	13[45]	15[30]	17[50]	18[45]	19[50]	21[40]
Rosenby ..		8[55]	10[35]	13[55]	15[40]	17[55]	18[55]	19[55]	21[45]
Hjallerup .		9[00]	10[40]	14[00]	15[45]	18[00]	19[00]	20[00]	21[50]
Vodskov .		9[10]	10[50]	14[10]	15[55]	18[10]	19[10]	20[10]	22[00]
Aalborg .		9[30]	11[10]	14[30]	16[15]	18[30]	19[30]	20[25]	22[20]

Søn- og hld. kun fra Åsaa

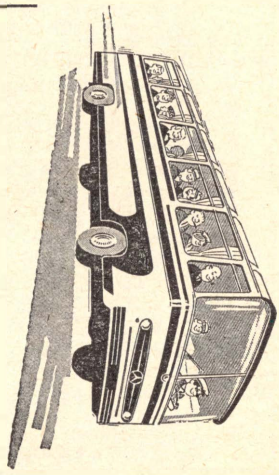
Ikke lørdag

Køres kun lørdag

Ikke lørdag. - § Søndag

Hv = Hverdage. Sø = Søn- og helligdage.

Hverd. køres Asaa-Dronninglund med afg. fra Asaa 6,45, 7,30 (7,30 ikke lørdag).
§) I Dronninglund forbindelse fra Stidsholt-Præstbro-Agersted. §[1]) Ikke forb. lørdag. §[2]) Kun forb. fra Præstbro mandag-fredag. §[3]) Søndag ikke forb. A) Hverdage se køreplan side 24. - 24. og 31. decbr. sidste tur kl. 16,30.



De kommer præcist og
sikkert til AALBORG
når De kører med

SMEDS BUS LINIER

Sæbyvej 58-60
Frederikshavn . Telefon * 42 07 77

17 daglige forbindelser

Aalborg-Asaa-Sæby-Frederikshavn

	Hv	§ Hv	§ Sø		§ Hv	§²	§¹ Hv	Sø	§ Sø	Hv	Sø		Sø
Aalborg ..		8³⁰	9³⁰	11³⁰	13⁰⁰	15⁰⁰	17⁰⁰		19³⁰	19⁴⁵	21⁴⁵	22⁰⁰	22³⁰
Vodskov..		8⁵⁰	9⁵⁰	11⁵⁰	13²⁰	15²⁰	17²⁰		19⁵⁰	20⁰⁵	22⁰⁰	22¹⁵	22⁵⁰
Hjallerup .		9⁰⁵	10⁰⁰	12⁰⁵	13³⁰	15³⁰	17³⁵		20⁰⁰	20¹⁵	22¹⁰	22²⁵	23⁰⁰
Rosenby..		9¹⁰	10⁰⁵	12¹⁰	13³⁵	15³⁵	17⁴⁰		20⁰⁵	20²⁰	22¹⁵	22³⁰	23⁰⁵
Dronningl.	6³⁰	9²⁰	10¹⁵	12²⁰	13⁴⁵	15⁴⁵	17⁵⁰	19¹⁵	20¹⁰	20²⁵	22²⁰	22³⁵	23¹⁰
Asaa	6⁴⁰	9³⁰	10²⁵	12³⁰	14⁰⁰	16⁰⁰	18⁰⁰	19²⁵	20²⁰	20³⁵	22³⁰	22⁴⁵	23²⁰
Søraa	6⁴⁵	9³⁵	10³⁰	12³⁵	14⁰⁵	16⁰⁵	18⁰⁵	19³⁰	20²⁵		22³⁵	22⁵⁰	
Voersaa ..	6⁵⁰	9⁴⁵	10⁴⁰	12⁴⁵	14¹⁰	16¹⁵	18¹⁵	19⁴⁰	20³⁰		22⁴⁰	22⁵⁵	
Lyngsaa ..	6⁵⁵	9⁵⁰	10⁴⁵	12⁵⁵	14¹⁵	16²⁰	18²⁰	19⁴⁵	20³⁵		22⁴⁵	23⁰⁰	
Engbæk ..	7⁰⁰	9⁵⁵	10⁵⁰	13⁰⁰	14²⁰	16²⁵	18²⁵	19⁵⁰	20⁴⁰		22⁵⁰	23⁰⁵	
Sæby.....	7²⁵	10⁰⁵	11⁰⁰	13¹⁰	14³⁵	16³⁵	18³⁵	20⁰⁰	20⁵⁰		23⁰⁰	23¹⁵	
Fr.havn ..	7⁴⁵	10³⁰	11²⁰	13³⁰	14⁵⁵	16⁵⁵	19⁰⁰	20²⁰	21¹⁵		23²⁰	23³⁵	

Søndag kun til Asaa

Hverdage undt. lørdage

Hv = Hverdage. Sø = Søn- og helligdage.

Hverd. køres strækningen Dronninglund—Asaa med afg. fra Dr.lund 7.10 (ikke lørd. §) I Dronninglund forb. til Agersted—Præstbro—Stidsholt. — ¹) Lørdag ingen forb. til Agersted—Præstbro—Stidsholt. — §² Lørdag kun forb. til Præstbro.
24. og 31. december køres sidste tur kl. 17,00.



Den rigtige slagter . . .

Danmarksgade 59 . Telf. 42 10 13

Kommer overalt - med alt. Vi har også ideer til Dem

FERIE

PRAGTFULDT – MEN FØRST IND TIL

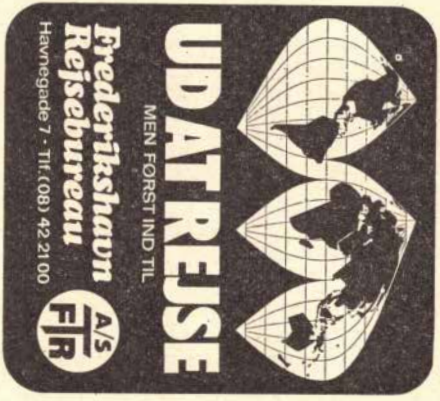
Frederikshavn Rejsebureau A/S FIR

Havnegade 7 · Tlf. (08) 42 21 00

Frederikshavn-Sæby-Præstbro-Dronninglund

	Hverdage								*Søn- & helligdage*			
	o			o			o	o	*				
Fr.havn...	5^{50}	7^{30}	Man-fre kun fra Præstbro	9^{15}	12^{30}	14^{15}	16^{30}	17^{40}	20^{30}	9^{15}	12^{30}	18^{40}	20^{30}
Sæby.....	6^{10}	7^{55}		9^{40}	12^{55}	14^{40}	16^{55}	18^{00}	20^{50}	9^{40}	12^{55}	19^{00}	20^{50}
Ørtoft	6^{20}	8^{05}		9^{50}	13^{05}	14^{50}	17^{05}	18^{05}	21^{00}	9^{50}	13^{05}	19^{10}	21^{00}
Stidsholt..	6^{25}	8^{10}		9^{55}	13^{10}	14^{55}	17^{10}	18^{10}	21^{05}	9^{55}	13^{10}	19^{15}	21^{05}
Mølholt...	6^{30}	8^{15}		10^{00}	13^{15}	15^{00}	17^{15}	18^{15}	21^{10}	10^{00}	13^{15}	19^{20}	21^{10}
Præstbro .	6^{35}	8^{20}		10^{05}	13^{20}	15^{05}	17^{20}	18^{20}	21^{15}	10^{05}	13^{20}	19^{25}	21^{15}
Agersted .	6^{45}	8^{30}		10^{15}	13^{30}	15^{15}	17^{30}	18^{25}	21^{20}	10^{10}	13^{30}	19^{35}	21^{20}
Ørsø	6^{50}	8^{35}		10^{20}	13^{35}	15^{20}	17^{35}	18^{30}	21^{25}	10^{15}	13^{35}	19^{40}	21^{25}
Dr.lund...	7^{00}	8^{50}		10^{30}	13^{45}	15^{30}	17^{50}	18^{40}	21^{40}	10^{20}	13^{45}	19^{50}	21^{40}
Hjallerup .	7^{10}								22^{00}				21^{50}
Aalborg ..	7^{40}	9^{30}		11^{10}	14^{30}	16^{15}	18^{30}		22^{25}	11^{10}	14^{30}	20^{25}	22^{20}

*) Køres kun fredag. o) Køres ikke lørdag.
24. og 31. december køres sidste tur kl. 16,30.





Dronninglund-Præstbro-Sæby-Frederikshavn

	Hverdage								*Søn- & helligdage*			
Aalborg ..	o	o	8^{30}	8^{30}	13^{00}	15^{00} z	17^{00} o	22^{00} x	9^{30}	15^{00}	19^{30}	
Dr.lund...	6^{30}	7^{45}	9^{20}	9^{40}	13^{50}	15^{50}	17^{50}	22^{35}	9^{00}	10^{20}	15^{50}	20^{10}
Ørsø	6^{35}	7^{50}	9^{25}	9^{45}	13^{55}	15^{55}	17^{55}	22^{40}	9^{05}	10^{25}	15^{55}	20^{15}
Agersted .	6^{40}	7^{55}	9^{30}	9^{50}	14^{00}	16^{00}	18^{00}	22^{45}	9^{10}	10^{30}	16^{00}	20^{20}
Præstbro .	6^{50}	8^{00}	9^{40}	10^{00}	14^{05}	16^{05}	18^{05}	22^{50}	9^{15}	10^{35}	16^{05}	20^{25}
Mølholt ..	6^{55}	8^{05}	9^{45}	10^{05}	14^{10}	16^{10}	18^{10}	22^{55}	9^{20}	10^{40}	16^{10}	20^{30}
Stidsholt .	7^{00}	8^{10}	9^{50}	10^{10}	14^{15}	16^{15}	18^{15}	23^{00}	9^{25}	10^{45}	16^{15}	20^{35}
Ørtoft	7^{05}	8^{15}	9^{55}	10^{15}	14^{20}	16^{20}	18^{20}	23^{05}	9^{30}	10^{50}	16^{20}	20^{40}
Sæby.....	7^{25}	8^{30}	10^{05}	10^{25}	14^{35}	16^{35}	18^{30}	23^{15}	9^{40}	11^{00}	16^{35}	20^{50}
Fr.havn ..	7^{45}	8^{50}	10^{30}	10^{50}	14^{55}	16^{55}	19^{00}	23^{35}	10^{10}	11^{20}	16^{55}	21^{15}

Kun lørdag — Kun mandag-fredag

x) Køres kun fredag. — o) Kører ikke lørdag. z) Lørdag kun til Præstbro.
24. og 31. december køres sidste tur kl. 17.50.

Rejs den korteste vej til ...

☆ LØKKEN eller
☆ BLOKHUS

Kør med rutebilen

Brønderslev-Ø. Vraa-Frederikshavn

Ny moderne bus

Holger Krestensen . Ø. Vraa . Tlf. 95 11 85



Frederikshavn-Asaa-Hals-Randers

	Hverdage	Ikke lørd.	Søn- & helligd.	
Fr.havn	11^{10}	18^{00}	12^{45}	19^{45}
Sæby	11^{35}	18^{20}	13^{05}	20^{05}
Lyngsaa	11^{50}	18^{35}	13^{20}	20^{20}
Voersaa	11^{55}	18^{40}	13^{25}	20^{25}
Asaa	12^{05}	18^{50}	13^{35}	20^{35}
Melholt *	12^{10}	18^{55}	13^{40}	20^{40}
Hou	12^{20}	19^{05}	13^{50}	20^{45}
Hals	12^{35}	19^{20}	14^{05}	20^{55}
Hurup	13^{05}	19^{50}	14^{35}	21^{25}
Als	13^{10}	20^{00}	14^{45}	21^{35}
Hadsund	13^{25}	20^{15}	15^{00}	21^{50}
Randers	14^{10}	20^{55}	15^{40}	22^{30}

	Hverdage	Ikke lørd.	Søn- & helligd.	
Randers	7^{35}	14^{20}	9^{15}	16^{30}
Hadsund	8^{20}	15^{05}	10^{00}	17^{10}
Als	8^{35}	15^{30}	10^{15}	17^{25}
Hurup	8^{45}	15^{40}	10^{25}	17^{30}
Hals	9^{20}	16^{10}	10^{55}	18^{00}
Hou	9^{35}	16^{25}	11^{10}	18^{05}
Melholt*	9^{40}	16^{30}	11^{15}	18^{10}
Asaa	9^{50}	16^{40}	11^{25}	18^{20}
Voersaa	10^{00}	16^{50}	11^{35}	18^{30}
Lyngsaa	10^{05}	16^{55}	11^{40}	18^{35}
Sæby	10^{20}	17^{15}	11^{55}	18^{50}
Fr.havn	10^{40}	17^{35}	12^{15}	19^{10}

* Standser kun, hvis der er passagerer.

24. og 31. decbr. ingen afgang Frederikshavn 18^{00}

Erik Christensen
URE BRILLER

Danmarksgade 4

Telefon 42 21 20 . Frederikshavn

Rutebilkiosken

SØGAARD JACOBSEN

Aaben hverdage kl. 7—21
Søndage kl. 8—21

Alt i chokolade, tobak, aviser og ugeblade

Pølseboden serverer varme pølser og frisklavet kaffe

Frederikshavn-Thorshøj-Østervraa-Jerslev-Brønderslev

	Hverdage			*	x*	Søn- og helligdage					
Fr.havn Af.	8 15	11 40	15 05	18 00	20 30	8 25	11 45	14 35	17 40	20 30	23 05
Knivholt „	8 20	11 45	15 10	18 05	20 35	8 30	11 50	14 40	17 45	20 35	23 10
Flade K. „	8 25	11 50	15 15	18 10	20 40	8 35	11 55	14 45	17 50	20 40	23 15
Gærum „	8 30	11 55	15 20	18 15	20 45	8 40	12 00	14 50	17 55	20 45	23 20
Hale Mølle „	8 35	12 00	15 25	18 20	20 50	8 45	12 05	14 55	18 00	20 50	23 25
Højstrupv. „	8 40	12 05	15 30	18 25	20 55	8 50	12 10	15 00	18 05	20 55	23 30
Thorshøj „	8 45	12 10	15 35	18 30	21 00		12 15	15 05	18 10	21 00	a)
Østervraa „	8 50	12 15	15 45	18 35	21 05	9 00	12 20	15 10	18 15	21 05	23 40
Mylund „	8 55	12 20	15 50	18 40	21 10	9 05	12 25	15 15	18 20	21 10	
Kirkholt „	9 00	12 25	15 55	18 45	21 15	9 10	12 30	15 20	18 25	21 15	
Jerslev „	9 05	12 35	16 00	18 50	21 20	9 15	12 35	15 25	18 30	21 20	
Klæstrup „	9 10	12 40	16 05	18 55	21 25	9 20	12 40	15 30	18 35	21 25	
Brd.slev An.	9 20	12 50	16 15	19 05	21 35	9 30	12 50	15 40	18 45	21 35	

a) Til Thorshøj, hvis der er rejsende. — Forbindelse til Løkken og Blokhus.
x) Ikke tirsdag og lørdag. *) Ikke 24. og 31. december.

SKAGENSBANEN

Agentur

FOR

DFDS

OG

Mols-Linien

Billetsalg og køjereservering

Pladsreservering for biler

Skagen Telf. 44 21 33

Brønderslev-Jerslev-Østervraa-Thorshøj-Frederikshavn

	Hverdage					Søn- og helligdage				
			c	x*	d*			c		
Brd.slev Afg.		10 15	13 35	16 30	19 15	21 50	10 20	13 10	16 25	19 15	21 50
Klæstrup „		10 25	13 45	16 40	19 25	22 00	10 30	13 20	16 35	19 25	22 00
Jerslev „		10 30	13 50	16 45	19 30	22 05	10 35	13 25	16 40	19 30	22 05
Kirkholt „		10 35	13 55	16 50	19 35	22 10	10 40	13 30	16 45	19 35	22 10
Mylund „		10 40	14 00	16 55	19 37	22 15	10 45	13 35	16 50	19 37	22 15
Østervraa „	7 00	10 50	14 10	17 05	19 45	22 20	7 45	10 50	13 45	16 55	19 45	22 25
Thorshøj „	7 05	10 55	14 15		19 50		7 50	10 55	13 50	17 00	19 50	22 30
Højstrupv.„	7 10	11 00	14 20	17 10	19 55		7 55	11 00	13 55	17 05	19 55	22 35
Hale Mølle„	7 15	11 05	14 25	17 15	20 00		8 00	11 05	14 00	17 10	20 00	22 40
Gærum . „	7 20	11 10	14 30	17 20	20 05		8 05	11 10	14 05	17 15	20 05	22 45
Flade K. „	7 25	11 15	14 35	17 25	20 10		8 10	11 15	14 10	17 20	20 10	22 50
Knivholt „	7 30	11 20	14 40	17 30	20 15		8 15	11 20	14 15	17 25	20 15	22 55
Fr.havn An.	7 40	11 25	14 45	17 35	20 20		8 20	11 25	14 20	17 30	20 20	23 00

c) Til havnen i Frederikshavn. x) Tirsdag og lørdag kun til Østervraa.
d) Ikke lørdag. *) Ikke 24. og 31. december.

Vi indretter
DERES kontor
KONTORMØBLER
KONTORMASKINER
VIGGO ASMUSSEN A/S
VENDSYSSEL Kgl. AKTIESELSKAB
Telf. 42 22 33 . Frederikshavn
... kontormontering i Vendsyssel

Tog- og busforbindelser Frederikshavn—Strandby

Hverdage:

	bus[1])	tog	bus	tog	bus	bus	tog	bus	tog[1])	tog[2])	bus[4])	tog	bus[3])	bus
Frh. station	5^{45}	7^{50}	9^{15}	10^{10}	11^{20}	12^{45}	14^{10}	15^{05}	16^{25}	17^{50}	17^{50}	19^{45}	21^{10}	23^{20}
Frh. ruteb.	5^{47}	|	9^{17}	|	11^{25}	12^{47}	|	15^{10}	|	|	17^{55}	|	21^{12}	23^{22}
Elling	5^{55}	|	9^{25}	|	11^{30}	12^{55}	|	15^{15}	|	|	18^{00}	|	21^{17}	23^{27}
Strandby		7^{58}	9^{30}	10^{17}	11^{40}	13^{00}	14^{17}	15^{25}	16^{32}	17^{55}	18^{10}	19^{51}	21^{25}	23^{35}

	bus[1])	tog[1])	tog	bus	bus	tog	bus[1])	tog	bus	tog	bus[4])	tog	bus[3])	bus
Strandby	5^{22}	6^{32}	7^{35}	8^{25}	9^{35}	9^{58}	10^{30}	12^{42}	14^{35}	16^{12}	17^{00}	18^{27}	20^{36}	22^{54}
Elling	5^{26}	|	|	8^{29}	9^{39}	|	10^{43}	|	14^{39}	|	17^{04}	|	20^{39}	22^{58}
Frh. ruteb.	5^{38}	|	|	8^{43}	9^{48}	|	10^{55}	|	14^{53}	|	17^{18}	|	20^{53}	23^{13}
Frh. stat.	5^{40}	6^{40}	7^{45}	8^{45}	9^{50}	10^{05}		12^{50}	14^{55}	16^{20}	17^{20}	18^{34}	20^{55}	23^{15}

[1]) Ikke lørdage. [2]) Kun lørdage. [3]) Ikke 24. og 31./12. [4]) Ikke lørd. og ikke 24. og 31./12.

Søn- og helligdage:

	tog	tog	tog	bus	tog	tog	bus	bus	tog	bus
Frh. station	8^{25}	11^{30}	13^{00}	14^{10}	15^{10}	18^{00}	18^{00}	18^{50}	21^{05}	23^{20}
Frh. rutebst.	|	|	|	14^{15}	|	|	18^{02}	18^{55}	|	23^{22}
Elling	|	|	|	14^{20}	|	|	18^{10}	19^{00}	|	23^{27}
Strandby	8^{32}	11^{37}	13^{07}	14^{30}	15^{17}	18^{07}	18^{15}	19^{10}	21^{12}	23^{35}

	tog	tog	tog	bus	tog	bus	tog	bus	bus	tog	bus
Strandby	8^{07}	11^{13}	12^{48}	13^{40}	14^{52}	17^{25}	17^{48}	18^{20}	20^{48}	22^{44}	
Elling	|	|	|	13^{44}	|	17^{29}	|	18^{24}	|	22^{48}	
Frh. rutebst.	|	|	|	13^{58}	|	17^{43}	|	18^{38}	|	23^{03}	
Frh. station	8^{14}	11^{20}	12^{55}	14^{00}	15^{00}	17^{45}	17^{55}	18^{35}	20^{55}	23^{05}	

Er familiens budget Deres ansvar? Ta' os med på råd



Det er blevet svært at få budgettet til at gå op. De prisstigninger, vi ser i dag, stiller store krav til den, der hver måned skal få familiens penge til at slå til. Kom ind og tal med os.

Økonomiservice

SPAREKASSEN NORDJYLLAND

Aalbæk-Jerup-Blæsbjerg-Mosbjerg-Tolne-Hørmested-Sindal-Hjørring

HVERDAGE MANDAG-FREDAG (ingen kørsel lørdag, søn- og helligd.)

											b
6^{30}	12^{30}			Af.	Aalbæk	An.	10^{30}				18^{25}
6^{32}	12^{32}			-	Napstjært	Af.	10^{23}				18^{12}
6^{38}	12^{38}			-	Jerup	-	10^{18}				18^{09}
6^{40}	12^{40}			-	Kragskovh.	-	10^{14}				18^{04}
6^{44}	12^{44}	15^{04}		-	o llerhede	-	10^{10}	15^{04}			18^{00}
6^{50}	12^{50}	14^{58}d		-	l æsbjerg	-	10^{05}	14^{58}			17^{55}
6^{55}	12^{55}	14^{54}d		-	Maastrup	-	a	14^{54}			a
7^{00}	13^{00}	14^{50}d		-	Mosbjerg	-	10^{00}	14^{50}			17^{48}
7^{04}	13^{04}	15^{08}		-	Vogn	-	9^{56}	14^{44}			17^{40}
7^{09}	13^{09}	15^{13}		-	Tolne	-	9^{52}	14^{38}			17^{35}
7^{14}	13^{14}	15^{18}	b	-	Fluebjerg	-	9^{48}	14^{32}	c		17^{30}
7^{20}	13^{20}	|	16^{25}	-	Hørmested	-	9^{43}	|	16^{22}		a
7^{30}	13^{30}	15^{25}	16^{30}	-	Sindal	-	9^{35}	14^{25}	16^{17}		17^{20}
7^{35}	13^{35}	15^{30}	16^{36}	-	Sønderskov	-	9^{28}	14^{15}	16^{10}		17^{10}
7^{38}	13^{38}	15^{33}	16^{38}	-	Enggaarden	-	9^{25}	14^{10}	16^{05}		17^{05}
7^{50}	13^{50}	15^{45}	16^{50}	An.	Hjørring	Af.	9^{20}	14^{05}	16^{00}		17^{00}

a. Kun hvis der er rejsende at afsætte. b. Ikke $^{24}/_{12}$ og $^{31}/_{12}$. c. Videref. til Aalbæk $^{24}/_{12}$ og $^{31}/_{12}$
d. Over Bollerhede.

Mandfolkebutikken

- midt paa stroget . . .



Nyt TØJ

Telf. 42 07 99

Danmarksgade 77

FREDERIKSHAVN

Specialarbejderskolen Vendsyssel

Tlf. (08) 42 37 66 - 92 35 81

- Kurser inden for bygge- og anlægsområdet
- Kurser i jernbinding og forskalling, anlægs- og vejarbejde, letbeton, systemforskalling
- Jernindustrielle grundkursus
- El- og gassvejsningskursus
- Tyndpladesvejsning og hårdlodning
- Beklædnings- og tekstilkurser
- Kursus for erhvervsfiskere
- Fiskeindustrikurser efter aftale
- Landtransportkurser, herunder chaufføruddannelse
- Plastikkurser - Omskolingskurser
- Træindustri - Tagdækkerkurser
- Virksomhedskurser efter aftale

. . . et tilbud om uddannelse, i kvier brochure

Frederikshavn-Stenhøj-

	Hverdage, undtagen lørdag						
			*	*		*	*
Fr.havn . . Af.			8^{15}	11^{50}	14^{10}	16^{05}	17^{30}
Kilden Skole			8^{25}	12^{00}	14^{20}	16^{15}	17^{40}
Vejgaarden .			8^{25}	12^{00}	14^{20}	16^{15}	17^{40}
Gærum			8^{30}	12^{05}	14^{25}	16^{20}	17^{45}
Hale Mølle .			8^{35}	12^{10}	14^{30}	16^{25}	17^{50}
Stenhøj			8^{40}	12^{15}	14^{35}	16^{30}	17^{55}
Lendum . An.			8^{50}	12^{25}	14^{45}	16^{40}	18^{00}
Lendum Af.	6^{10}	7^{00}	9^{00}	12^{30}	15^{00}	16^{45}	18^{00}
Glimsholt . . .	6^{15}	7^{10}	9^{10}	12^{40}	—	16^{55}	18^{05}
Gravensten .	—	—	9^{10}	12^{40}	15^{10}	16^{55}	18^{10}
Linderum . .	6^{20}	7^{15}	9^{15}	12^{45}	15^{15}	17^{00}	18^{15}
Ugilt	6^{25}	7^{20}	9^{20}	12^{50}	15^{20}	17^{05}	18^{20}
Lørslev	6^{30}	7^{25}	9^{25}	12^{55}	15^{25}	17^{10}	18^{25}
Ilbro	6^{35}	7^{30}	9^{30}	13^{00}	15^{30}	17^{10}	18^{25}
Hjørring An.	6^{40}	7^{40}	9^{40}	13^{10}	15^{40}	17^{20}	18^{30}

*) Mandag, onsdag og lørdag over Gravensten, tirsdag, torsdag og fredag over Glimsholt.

Kiosken „Bangsbo"

Alle dag- og ugeblade føres

Autoriseret tipsforhandler

TELF. 42 18 98 . 42 39 59

Lendum-Hjørring

Lørdag				Søn- og helligdage			
20^{30}		9^{30}	13^{30}	9^{45}	12^{00}	20^{45}	23^{00}
20^{40}		9^{40}	13^{40}	9^{55}	12^{10}	20^{55}	23^{10}
20^{40}		9^{40}	13^{40}	9^{55}	12^{10}	20^{55}	23^{10}
20^{45}		9^{45}	13^{45}	10^{00}	12^{15}	21^{00}	23^{15}
20^{50}		9^{50}	13^{50}	10^{05}	12^{20}	21^{05}	23^{20}
20^{55}		9^{55}	13^{55}	10^{10}	12^{20}	21^{10}	23^{25}
21^{00}		10^{00}	14^{00}	10^{15}	12^{25}	21^{15}	23^{30}
	7^{00}	10^{00}		10^{15}		21^{15}	
	7^{10}	—		—		21^{25}	
	—	10^{10}		10^{25}		—	
	7^{15}	10^{15}		10^{30}		21^{30}	
	7^{20}	10^{20}		10^{35}		21^{35}	
	7^{25}	10^{25}		10^{40}		21^{40}	
	7^{30}	10^{30}		10^{45}		21^{40}	
	7^{40}	10^{35}		10^{50}		21^{45}	

24. og 31. december sidste afgang kl. 16,05 og kun til Lendum.

For tørstige og for lækkermunde:

SODAVAND

fra **Frederikshavn Mineralvandsfabrik**

Børge Hansen **Telf. 42 05 20**

Hjørring-Lendum-

Hverdage, undtagen lørdag

	*	*				
Hjørring Af.	6^{45}	8^{20}	11^{55}	14^{05}	16^{05}	17^{45}
Ilbro	6^{50}	8^{25}	12^{00}	14^{10}	16^{10}	17^{50}
Lørslev	6^{55}	8^{30}	12^{05}	14^{15}	16^{15}	17^{55}
Ugilt	7^{00}	8^{35}	12^{10}	14^{20}	16^{20}	17^{55}
Linderum...	7^{05}	8^{40}	12^{15}	14^{25}	16^{25}	18^{00}
Gravensten .	—	8^{45}	12^{20}	—	—	—
Glimsholt...	7^{05}	8^{45}	12^{20}	14^{30}	16^{30}	18^{05}
Lendum An.	7^{15}	8^{55}	12^{30}	14^{40}	16^{40}	18^{10}
Lendum Afg.	7^{15}	8^{55}	12^{30}	15^{00}	16^{40}	18^{10} —
Stenhøj	7^{25}	9^{05}	12^{40}	15^{10}	16^{50}	18^{15} Kun fredag
Hale Mølle .	7^{30}	9^{10}	12^{45}	15^{15}	16^{55}	18^{20}
Gærum	7^{35}	9^{15}	12^{50}	15^{20}	17^{00}	18^{25}
Vejgaarden .	7^{35}	9^{15}	12^{55}	15^{20}	17^{00}	18^{25}
Kilden Skole	7^{40}	9^{20}	12^{55}	15^{25}	17^{05}	18^{30}
Fr.havn An..	7^{50}	9^{30}	13^{05}	15^{35}	17^{15}	18^{35} —

*) Mandag. onsdag og lørdag over Gravensten, tirsdag, torsdag og fredag over Glimsholt.

Kiosken Jerup

INGER CHRISTENSEN

Telefon 48 31 51

Autoriseret tipsforhandler

Stenhøj-Frederikshavn

*		Lørdag		Søn- og helligdage			
19^{35}	20^{10}	8^{00}	12^{10}		11^{00}		22^{00}
19^{40} Kun mand., tirsd., onsd., torsd.	20^{15} Kun fredag	8^{05}	12^{15}		11^{05}		22^{05}
19^{45}	20^{20}	8^{10}	12^{20}		11^{10}		22^{10}
19^{45}	20^{20}	8^{15}	12^{20}		11^{15}		22^{10}
19^{50}	20^{25}	8^{20}	12^{25}		11^{20}		22^{15}
19^{55}	20^{30}	8^{25}	12^{30}		—		—
19^{55}	20^{30}	—	—		11^{25}		22^{20}
20^{00}	20^{35}	8^{30}	12^{35}		11^{30}		22^{25}
20^{00}		8^{30}	12^{35}	9^{00}	11^{30}	20^{00}	22^{25}
20^{05}		8^{35}	12^{40}	9^{05}	11^{35}	20^{05}	22^{30}
20^{10}		8^{40}	12^{45}	9^{10}	11^{35}	20^{10}	22^{35}
20^{15}		8^{45}	12^{50}	9^{15}	11^{40}	20^{15}	22^{40}
20^{15}		8^{45}	12^{50}	9^{15}	11^{40}	20^{15}	22^{40}
20^{20}		8^{50}	12^{55}	9^{20}	11^{45}	20^{20}	22^{45}
20^{30}		9^{00}	13^{05}	9^{30}	11^{55}	20^{30}	22^{55}

24. og 31. december sidste afgang kl. 16,05 og kun til Lendum.

MØBLER til alle hjem fra

L. H. Qvesel

MØBELFORRETNING

Telf. 42 01 99 Frederikshavn

Hirtshals-Tversted-Bindslev-Frederikshavn

HVERDAGE

		c				c		a	c
	11^{45}	6^{30}	Af.	Hirtshals	An.	9^{50}		15^{15}	18^{40}
	11^{55}	6^{35}	-	Horne	-	9^{45}		15^{10}	18^{35}
	12^{00}	6^{40}	-	Aabyen	-	9^{40}		15^{05}	18^{30}
	12^{05}	6^{45}	-	Uggerby	-	9^{35}		15^{00}	18^{25}
c	12^{10}	6^{50}	-	Tversted	-	9^{30}	c	14^{55}	18^{20}
14^{55}	12^{20}	6^{55}	-	Bindslev	-	9^{25}	14^{50}	14^{50}	18^{15}
15^{05}	12^{30}	7^{05}	-	Mosbjerg	-	9^{15}	14^{40}	14^{40}	18^{05}
15^{10}	12^{35}	7^{10}	-	Vogn	-	9^{10}	14^{35}	14^{35}	18^{00}
15^{15}	12^{40}	7^{15}	-	Tolne	-	9^{05}	14^{30}	14^{30}	17^{55}
15^{20}	12^{45}	7^{20}	-	Fluebjerg	-	9^{00}	14^{25}	14^{25}	17^{50}
15^{25}	12^{55}	7^{25}	-	Mejling	-	8^{50}	14^{20}	14^{20}	17^{40}
15^{30}	13^{00}	7^{30}	-	Kvissel	-	8^{45}	14^{15}	14^{15}	17^{35}
15^{35}	13^{05}	7^{32}	-	Ø. Holmen	-	8^{40}	14^{10}	14^{10}	17^{25}
15^{40}	13^{10}	7^{40}	-	Elling	-	8^{35}	14^{05}	14^{05}	17^{20}
15^{45}	13^{15}	7^{50}	An.	Fr.havn	Af.	8^{30}	14^{00}	14^{00}	17^{15}

a) Kun lørdag. c) Ikke lørdag.
24. og 31. december sidste afgang Frederikshavn kl. 16,00.

Esso Fyringsolie
ESSO DEPOT
9900 Frederikshavn
P. Conradsen
Brændselsolieforretning A-S
Tordenskjoldsgade 17 Tlf. (08) *42 41 11



Hirtshals-Tversted-Bindslev-Fr.havn

Søn- og helligdage

8⁰⁰	12⁰⁰	20¹⁵	Af. Hirtshals	An.	11¹⁵	15¹⁵ 23¹⁵
8⁰⁵	12¹⁰	20²⁵	- Horne	-	11¹⁰	15¹⁰ 23¹⁰
8¹⁰	12¹⁵	20³⁰	- Aabyen	-	11⁰⁵	15⁰⁵ 23⁰⁵
8¹⁵	12²⁰	20³⁵	- Uggerby	-	11⁰⁰	15⁰⁰ 23⁰⁰
8²⁰	12²⁵	20⁴⁰	- Tversted	-	10⁵⁵	14⁵⁵ 22⁵⁵
8²⁵	12³⁰	20⁴⁵	- indslev	-	10⁵⁰	14⁵⁰ 22⁵⁰
8³⁵	12⁴⁰	20⁵⁵	- Mosbjerg	-	10⁴⁰	14⁴⁰ 22⁴⁰
8⁴⁰	12⁴⁵	21⁰⁰	- Vogn	-	10³⁵	14³⁵ 22³⁵
8⁴⁵	12⁵⁰	21⁰⁵	- Tolne	-	10³⁰	14³⁰ 22³⁰
8⁵⁰	12⁵⁵	21¹⁰	- Fluebjerg	-	10²⁵	14²⁵ 22²⁵
8⁵⁵	13⁰⁰	21¹⁵	- Mejling	-	10²⁰	14²⁰ 22²⁰
9⁰⁰	13⁰⁵	21²⁰	- Kvissel	-	10¹⁵	14¹⁵ 22¹⁵
9⁰⁵	13¹⁰	21²⁵	- Ø.Holmen	-	10¹⁰	14¹⁰ 22¹⁰
9¹⁰	13¹⁵	21³⁰	- Elling	-	10⁰⁵	14⁰⁵ 22⁰⁵
9¹⁵	13²⁰	21⁴⁰	An. Fr.havn	Af.	10⁰⁰	14⁰⁰ 22⁰⁰

Skagen Fiskeauktion

AAGE GEISNÆS

Telefon 44 12 00

Bladcentralen

KNUD OLSSON

Søndergade 76 . Telefon 42 15 59

Frederikshavn

Alt i dag- og ugeblade føres

TIPSKOLLEKTION

De er velkommen i vor metervareafdeling

Vi har alt i metervarer

Ole Noe Aagaard

Danmarksgade 57 . Telf. 42 20 65

Stenhøj-Ravnshøj-Frederikshavn

Mand., tirsd., onsd., torsd., fred.

Stenhøj..	710	1240	1505	1650
Trøderup	712	1245	1510	1655
Skærum .	725	1255		
Aasted ..	732	1305	1525	1700
Ravnshøj	740	1310	1530	1705
Fr.havn .	755	1320	1545	1715

	H	H	H	H	Ikke fredag	
				Kun fredag		
Fr.havn..	845	1415	1600	1725	1740	
Ravnshøj	855	1425	1610	1735	1750	
Aasted ..	900	1430	1615	1740	1755	
Skærum .		1440	1625	1750	1805	
Trøderup	915	1450	1630	1755	1810	gg
Stenhøj..	925	1500	1640	1800	1815	

H forbindelse til Hjørring.
24. og 31. decbr. sidste afg. Stenhøj kl. 15,05
" sidste afg. Fr.havn kl. 16,00

Premier

Tordenskjoldsgade 7 . Telf. 42 33 77

Lendum-bilen

. . . og naturligvis ogsaa

TURISTKØRSEL

Ahlmann Nielsen

Lendum . Telefon 47 30 17

Frederikshavn private Realskole

(selvejende institution)

kan tilbyde undervisning i følg. klasser:

Børnehaveklasse

1.-7. klasse

8.-10. klasse med tilvalg til realeksamen

2 årigt aftenrealkursus

Oplysninger fas på telf. 42 13 28 . kl. 12-13

Hørby-Frederikshavn

Tirsdag og fredag

Hørby	12^{15}
Gundestrup	12^{20}
Tvedensvej	12^{25}
Karup	12^{30}
Understed	12^{35}
Vangen Sk.	12^{40}
Fr.havn	12^{50}

Tirsdag og fredag

Fr.havn	17^{30}
Vangen Sk.	17^{45}
Understed	17^{55}
Karup	18^{00}
Tvedensvej	18^{05}
Gundestrup	18^{15}
Hørby	18^{20}



Højrupsvej 19 - Telefon 421211



Bikuben

Danmarksgade 64
Søndergade 115

- det summer sig . . .

Frederikshavn Omnibilkøreplan

Rute 1

Møllehuset, Skovalleen, Søndergade, Danmarksgade, Ny Torv, Gl. Torv, Skagensvej, Havebyen, Constantiavej, Hjørringvej, Niels Juelsvej, Vesterport, Knudensvej, Klitgaardsvej, ar fredsvej, (Skolens Sportsplads) Finnsvej, Vinthersvej, Gærumvej, L. P. Houmøllersvej (Mølleparken), Møllehuset.

Holdeplads	Første afgange		Indenfor hver time		Sidste afg.
Møllehuset	6,30	7,00	0,30	0,00	18,00
Smedevej	6,34	7,04	0,34	0,04	18,04
P. Møllersgade	6,37	7,07	0,37	0,07	18,07
Havnegade	6,39	7,09	0,39	0,09	18,09
Kirkepladsen	6,41	7,11	0,41	0,11	18,11
Gl. Torv	6,43	7,13	0,43	0,13	18,13
Skagensvej	6,45	7,15	0,45	0,15	18,15
Vesterport	6,49	7,19	0,49	0,19	18,19
Skolens Sportspl.	6,51	7,21	0,51	0,21	18,21
Koktvedgaarden	6,53	7,23	0,53	0,23	17,53
Gærumvej	6,55	7,25	0,55	0,25	17,55
Mølleparken	6,57	7,27	0,57	0,27	17,57

N. Turen afg. Møllehuset kl. 14,30, køres til Sygehuset, ikke ad Skagensvej.

Sidste afg. Møllehuset kl. 18,00 ugens 5 første dage.

Obs. Rute 1 ingen kørsel lørdage, søn- & helligdage.

HANDELSBANKEN
-altid med i billedet

Frederikshavn Omnibilkøreplan

Rute 2

Barfredsvej (Skolens Sportsplads), Klitgaardsvej, Knudensvej, Vesterport, Niels Juelsvej, Hjørringvej, Constantiavej, Skagensvej, Havebyen, Gl. Torv, Ny Torv, Danmarksgade, Søndergade, Skovalleen, Møllehuset, L. P. Houmøllersvej, (Mølleparken), Gærumvej, Vinthersvej, Finnsvej, Barfredsvej.

Holdeplads	Første afgange		Indenfor hver time		Sidste afg.
Skolens Sportspl.	6,27	6,57	0,27	0,57	22,57
Vesterport.....	6,30	7,00	0,30	0,00	23,00
Skagensvej.....	6,34	7,04	0,34	0,04	23,04
Gl. Torv.....	6,37	7,07	0,37	0,07	23,07
Kirkepladsen....	6,40	7,10	0,40	0,10	23,10
Havnegade.....	6,42	7,12	0,42	0,12	23,12
P. Møllersgade ..	6,44	7,14	0,44	0,14	23,14
Smedevej	6,46	7,16	0,46	0,16	23,16
Møllehuset.....	6,50	7,20	0,50	0,20	23,20
Mølleparken.....	6,51	7,21	0,51	0,21	23,21
Gærumvej	6,53	7,23	0,53	0,23	23,23
Koktvedgaarden.	6,55	7,25	0,55	0,25	22,55

Lørdag dog første afgang kl. 7,27.

Søn- og helligdage første afg. Barfredsvej (Skolens Sportsplads) kl. 9,27, derefter som hverd. — Turen afg. Skolens Sportspl. 15,57 køres til Sygehuset, ikke ad Skagensvej. Afg. Sygehuset kl. 16,05, alle dage.

Obs. Rute 2 sidste afg. Vesterport kl. 23.00.

Benyt Bybussen

Rute 1, 2, og 3

Befordrer Dem paa kryds og tværs i byen

Benyt vort besparende rabatkortsystem

I/S Frederikshavn Omnibiler

Telefon 420800

SYMASKINER

Alle førende mærker

PFAFF . KOYO . ELNA
GRITZNER . SINGER
BERNINA

Salg . Reparation . Service

Højgaard SY-center

Tlf. (08) 42 24 48, Søndergade 45, Frederikshavn

Frederikshavn Omnibilkøreplan

Rute 3

Suensonsvej, Olfert Fischersvej, Raaholtvej, Peter Wesselsvej, Koktvedvej, Hånbækvej, Gærumvej, Søndergade, Danmarksgade, Gl. Torv, De gamles Hjem, Nørregade, Hjørringvej, Abildgaardsvej, Vesterport, Knudensvej, Niels Juelsvej, Rimmens Allé.

Holdeplads	Første afgange		Indenfor hver time		Sidste afg.
Suensonsvej ..*)	6,15	6,45	0,15	0,45	23,15
Raaholtvej	6,18	6,48	0,18	0,48	23,18
Hånbækvej.....	6,21	6,51	0,21	0,51	23,21
Gærumvej	6,25	6,55	0,25	0,55	23,25
P. Møllersgade .	6,29	6,59	0,29	0,59	23,29
Havnegade.....	6,31	7,01	0,31	0,01	23,31
Kirkepladsen...	6,33	7,03	0,33	0,03	23,33
Gl. Torv.....	6,35	7,05	0,35	0,05	23,35
Vesterport	6,41	7,11	0,41	0,11	23,11

***) Lørdag dog første afgang kl. 7,15.**

Rute 3: Søn- og helligd. første afg. kl. 9,15 derefter som ovenfor. Turene afg. Suensonsvej kl. 14,15 og 14,45 køres til Sygehuset. Afg. Sygehuset Kl. 16,05, alle dage.

Omstigning ved Gærumvej-Samsøvej til Rute 1 og 2.

Rute 1 til Møllehuset og Bangsbostrand.
Rute 2 til Barfredsvej-Vesterport-Skagensvej.
NB. Rute 3 kører ikke ad Skagensvej.

Obs. Rute 3 sidste afg. Suensonsvej kl. 23,15.

Akvariehulen
JOHN PEDERSEN
Søndergade 80 . Tlf. 42 50 23
FREDERIKSHAVN
Alt i fugle og kæledyr

CITIZEN
er et godt køb -
Danmarks billigste og bedste elektronregnere
VIGGO ASMUSSEN A-S
VENDSYSSEL Papir AKTIESELSKAB
Telf. 42 22 33 . Frederikshavn

Direkte - med Fragt manden..!

Fragtmandscentralen A/S

Banevej

TELEFON

42 16 00

Gods modtages til byer i hele landet

Ekspedition kl. 8-16,30, lørdag lukket

NORDJYDSK VULKANISERING 08 42 12 48

S. Aa. Holmberg

Elmevej 4

9900 Frederikshavn

Hjulafbalancering, slidbaner og nye dæk i gængse mærker haves på lager

A/S Frederikshavn Fragtmandscentral

Banevej 7 . Telf. (08) 42 16 00

Frederikshavn-Aalbæk-Skagen.

Elling, Strandby, Nielstrup, Jerup, Hulsig.
Skagensbanen, tlf. (08) 48 80 09.
Fra Frederikshavn 11.00

Frederikshavn-Århus.

Børge Jensen, Hjørring, tlf. (08) 92 27 22.
Fra Frhavn 14.00. Fra Århus 16.30.

Frederikshavn-Aalborg.

Syvsten, Dybvad, Flauenskjold, Hjallerup, Vodskov, Nørresundby.
Hans Jørgensen, Frhavn, tlf. (08) 42 09 55.
Fra Frhavn 8.00, 11.00. Fra Aalborg 11.00, 16.30.

Frederikshavn-Esbjerg.

Ringkøbing, Skjern, Tarm, Varde, Ribe.
Hans Møller, Ørum, tlf. (08) 28 60 95.
Fra Frhavn 14.30. Fra Esbjerg 14.30.

Frederikshavn-Dronninglund.
Sæby, Ørtoft, Præstbro, Agersted, Ørsø, Dronninglund, Asaa, Voersaa, Lyngsaa, Brønderslev.
Tlf. (08) 42 16 00.
Hans Jørgensen, Frhavn, tlf. (08) 42 09 55.
Fra Frhavn 8.00

Frederikshavn-Hirtshals.
Tornby, Hjørring, Ø. Holmen, Kvissel, Ravnshøj.
Eigil Pedersen, Hjørring, tlf. (08) 92 28 06.
Fra Frhavn 15.00. Hirtshals 9.00.

Frederikshavn-Horsens.
Vejle, Kolding, Fredericia.
Bent Andersen, Farsø, tlf. (08) 63 11 22.
Daglig kl. 14.30

Frederikshavn-København.
Bent Andersen, Farsø, tlf. (08) 63 11 22.
Daglig kl. 14.30

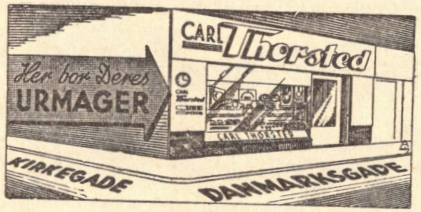
Frederikshavn-Silkeborg.
Viborg-Skive.
Bent Andersen, Farsø, tlf. (08) 63 11 22.
Daglig kl. 14.30

Frederikshavn-Odense.
Bent Andersen, Farsø, tlf. (08) 63 11 22.
Daglig kl. 14.30

Frederikshavn-Randers.
Svenstrup, Støvring, Rold, Arden, Mariager, Hobro.
Gordon Pedersen, Hjallerup, tlf. (08) 28 12 56.
Fra Frhavn 13.00. Randers 16.00.

Sønderborg-Aabenraa-Haderslev.
J. Langballe, Brande, tlf. (07) 18 06 66.
Fra Frhavn 12.00. Sønderborg 12.00.

URE - BRILLER



Motor- og Bådecentret

ARNE BJERREGAARD

Nordre Strandvej

Frederikshavn, tlf. 42 23 93 . 42 43 67

Evinrude påhængsmotor

Alt i rødspættegarn, åleruser o. s. v.

SAS Fly Aalborg-København

Gyldig 1. november 1975—31. marts 1976

	Hverd.	Dagl.	Hverd.	Dagl
Aalborg	7,15	8,05	10,25	13,15
København	8,00	8,50	11,10	13,55

	Hverd.	Dagl.	Fredag	Dagl.
Aalborg	15,50	18,20	18,50	21,15
København	16,35	19,05	19,35	22,00

	Dagl.	Hverd.	Dagl.	Hverd.
København	6,55	9,20	10,10	14,45
Aalborg	7,40	10,05	10,55	15,50

	Dagl.	Fredag	Dagl.	÷ lø.
København	17,05	17,45	20,10	22,50
Aalborg	17,50	18,30	20,55	23,35

Yderligere oplysninger hos
Frederikshavn Rejsebureau - ⅘ F. T. R.,
Havnegade 10, telefon 42 21 00.



Byens største udvalg i tæpper



FREDERIKSHAVN

Søndergade 110 . Telf: (08) 42 31 50

Norgesrejsen starter med DANO-LINJEN

Frederikshavn-Oslo

1. september 1975—26. juni 1976:

Fra Frederikshavn:
Søndag, onsdag og fredag kl. 18,30

Ankomst Oslo:
Mandag, torsdag og lørdag kl. 8,00

Fra Oslo:
Lørdag, tirsdag og torsdag kl. 18,00

Ankomst Frederikshavn:
Søndag, onsdag og fredag kl. 8,00

Om fartplan udover ovennævnte datoer spørg

DANO-linjens danmarkskontor:
Frederikshavn, Havnen, telf. (08) 42 62 33

Spis godt
og bo godt

Missionshotellet
SKAGEN
2 min. gang fra Banegården
Holstsvej 4 . Telefon 44 11 99
Store og små selskaber . Spiritusbevilling

Benyt

Skagensbanens

tog og busser

ROBERT LARSEN
VODBINDERI

ALT I FISKEREDSKABER
Tlf. Vodbinderiet 44 23 00*, priv. 44 23 32
Filial Hirtshals . Telf. 94 17 11
ROBERT LARSENS FLYDETRAWL

Alt i kort og telegrammer
aviser og blade

Skagavejs Kiosken
HELGA AXELSEN
Telefon 44 25 20

HURTIGST
OVER
KATTEGAT
MED

Eneste færger direkte til Gøteborg Centrum

7 daglige afgange
i hver retning
Dag og nat

Ring:
STENA LINE
HURTIGRUTEN FREDERIKSHAVN - GÖTEBORG
Telf. (08) 42 43 66

Sygepleje - Barnepleje
Parfumeri

Sygeplejeforretningen

Danmarksgade 55 - Telf. 42 09 35
Frederikshavn

Benyt lejligheden ...

til et besøg på Læsø

M/F »LÆSØ« anbefaler sig med weekend-billetter fra fredag aften til søndag aften.

BILEN FÅR DE MED FOR HALV PRIS

NB. Højtider og ferie-sæson undtagen.

Frederikshavn—Læsø

Fartplan fra 25. august 1975 til 30. april 1976 (incl.)

Mandag, tirsdag, onsdag, torsdag og lørdag:

Fra Læsø 7,00 14,00
Fra Frederikshavn .. 9,30 16,15

Fredag:

Fra Læsø 7,00 14,00 18,30
Fra Frederikshavn. 9.30 16,15 20,30

Søndag:

Fra Læsø 8,00 18,30. Fra Frhavn 10,00 20,30

Fredag og lørdag før efterårsferie og lørdag og søndag efter efterårsferie:

Fra Læsø 7,00 14,00 18,30
Fra Frederikshavn 9,30 16,15 20,30

Særlig fartplan omkring jule-, påske- og pinsehøjtiderne udleveres gerne på rutens kontorer.

Fartplan gyldig 28. sept. 1975-29. maj 1976 inkl. dog eksklusive perioderne omkring højtiderne jul og nytår, påske og St. bededag for hvilke specialplaner kan rekvireres hos Jydsk Færgefart og rejsebureauer

Grenaa-Hundested

Afg. Grenaa:

Sønd.	9^{15}a	12^{30}	16^{00}	19^{00}	22^{00}	
Man.-fre.	1^{00}§	9^{15}	12^{30}	16^{00}	19^{00}	22^{00}
Lørd.	1^{00}§	9^{15}	12^{30}	16^{00}	19^{00}a	

Afg. Hundested:

Sønd.	9^{15}a	12^{30}	16^{00}	19^{00}	22^{00}	
Man.-fre.	1^{00}§	9^{15}	12^{30}	16^{00}	19^{00}	22^{00}
Lørd.	1^{00}§	9^{15}	12^{30}	16^{00}	19^{00}a	

§) normalt kører til disposition til kl. 7,30.
a) sejler ikke i tiden 1. november-1. april.

Juelsminde-Kalundborg

Afg. Juelsminde:

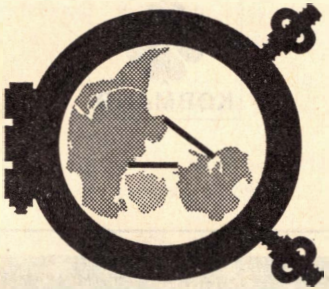
Sønd.	9^{00}	11^{45}	14^{30}	17^{30}	20^{15}	23^{00}§	
Man.-fre.	1^{45}	7^{30}	11^{45}	14^{30}	17^{30}	20^{15}	23^{00}§
Lørd.	9^{00}	11^{45}	14^{30}	17^{30}			

Afg. Kalundborg:

Sønd.	9^{00}	11^{45}	14^{45}	17^{30}	20^{15}	23^{00}§§	
Man.-fre.	4^{45}	9^{00}	11^{45}	14^{45}	17^{30}	20^{15}	23^{00}§§
Lørd.	9^{00}	11^{45}	14^{45}	17^{30}			

§) normalt kører til disposition til kl. 7,30.
§§) Fredag kører til disposition til kl. 7,30, øvrige dage kan ilandstigning kun finde sted kl. 7,00-7,25.

Hvorfor ta' til Fyn når De skal til Sjælland?



Slap af og sejl direkte.
Grenaa - Hundested & Juelsminde - Kalundborg

Grenaa - Hundested Linien
GHL
JKL
Juelsminde-Kalundborg Linien
JYDSK FÆRGEFART

Hundested: (03)*33 82 33 Kalundborg: (03)*51 21 00
Grenaa: (06)*32 16 00 Juelsminde: (05)*69 34 00
og aut. rejsebureauer samt FDM

DEN FRIE
KØBMAND

TOGBILLETTER
HENTER DE HOS
Frederikshavn Rejsebureau
A/S FJR
Havnegade 7 · Tlf. (08) 42 21 00

Frederikshavn-Larvik

1. september til 31. december 1976:

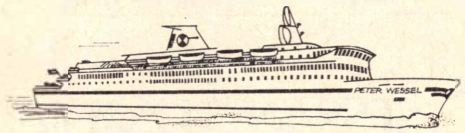
Fra Frederikshavn man. og tors. kl. 21,00, tirs. og fre. kl. 15,30, ons., lør., søn. kl. 15,00.

Ank. Larvik tirs. og fre. kl. 7.00 og 20,30, ons. og lør. kl. 21,15, søn. kl. 22,05.

Fra Larvik tirs. og fre. kl. 8,15 og 21,15, ons. og lør. kl. 22,00, søn. kl. 23,00.

Ank. Frederikshavn tirs. og fre. kl. 13,30, man., ons., tors. lør. kl. 7.00, søn. kl. 8,00.

Om fartplaner udover de ovennævnte datoer samt ved jul og nytår spørg hos:



A/S Larvik-Fredrikshavnferjen

Frederikshavn, postbox 5, tlf. 42 14 00, telex 67112

til SVERIGE

med Sessan-service

4 afgange daglig

Overfartstid 3 timer

Nærmere oplysninger tlf. (08) 42 04 88

SESSAN LINJEN

Er familiens budget Deres ansvar? Ta' os med på råd

Det er blevet svært at få budgettet til at gå op. De prisstigninger, vi ser i dag, stiller store krav til den, der hver måned skal få familiens penge til at slå til. Kom ind og tal med os.

Økonomiservice

SPAREKASSEN NORDJYLLAND